

ROTARY YOUTH EXCHANGE COMMITTEE  
DISTRICT 3480, TAIWAN  
國際扶輪 3480 地區青年交換委員會



MONTHLY REPORT FOR INBOUND STUDENT  
扶輪青少年交換學生月報告書

Month : December

Student's Name : Lee, Yi-Chen (Marisa) Country : Germany District : 1840

Sponsor Club : Chung Ho FullMay Host Club : Augsburg Fuggerstadt RC

Present Address : Siebentisch str.32, 86161 Augsburg, Germany

## 十二月，多麼美的月份啊！

十二月的第一天，就收到一份超酷的禮物 ----- 一個 Advence Calendar，每個人的都不一樣！從十二月一號到聖誕節前，每一天，都可以從裡面拿出一些小東西，多半是巧克力，一天一天迎接聖誕節的來臨。



### 【Abschlussball】



和轟弟及他的朋友們一起上了大概一兩個月的跳舞課，最後一堂課結束後，舉行了一個舞會。舞會開始前大約兩個小時，就開始打扮，全部由轟媽一手包辦，化妝和頭髮，爲了化個妝，還特別上 Youtube 上去看，因爲轟媽說東方人跟西方人長的不一樣，化的妝也不一樣，上妝的時候，也感覺在畫畫，一下這個、一下那個，這裡那個顏色、那裏又一個不一樣的顏色，超複雜；頭髮則是用離子夾夾捲，我喜歡捲捲的頭髮，因爲平常都是直的，感覺很不一樣。舞會的地點是扶輪社例會的飯店，因爲這家飯店似乎是 Augsburg

最高級的飯店，他們有一個廳，中間有一個大空間可以辦舞會。這天，大家都盛裝打扮，穿著美麗的禮服或帥氣的西裝，極為正式的一個場合，男生們必須帶花，而女生們要準備禮物，我沒有準備禮物，因為在舞會前，我還不知道我的舞伴是誰（原本 Victor 要跟我一起去，但舞會前兩天，臨時說不行）幸好，有轟弟幫我問老師，能不能找到一個人當我的舞伴，因為太臨時了，於是老師要我準備花，後來他拿我準備的花來給我，感覺超奇怪的，哈哈！這天晚上跟很多很多人跳舞，第一次參加這麼正式的舞會，難得的經驗，結束回家的時候，天空正飄著雪，美妙的一個晚上。

### 【Berchtesgaden】

聖誕節前，很多城市都有聖誕市集，賣很多聖誕節的裝飾品、小零食、小點心和其他雜七雜八的東西，而大部分的人，到聖誕市集都會喝 Glühwein，也就是所謂的熱葡萄酒（我個人並不喜歡，因為喝到喉嚨有種奇怪的刺刺感），我喜歡去聖誕市集，因為很有聖誕節的感覺。



十二月六號是 Nikolaus 節，四號、五號和六號連續三天，在 Berchtesgaden 有特別的慶祝方式，不過因為六號是星期一，所以轟媽、弟弟、弟弟的兩個朋友和我，在五號的時候就一起提前慶祝。Berchtesgaden 在 Salzburg 南方大約三十公里，德國和奧地利的邊境附近，我們開著八人座的休旅車，帶著塗著奶油的麵包、芬達可樂，像要去野餐一樣，抱著期待的心情，踏上這趟旅程。

開著開著，一下就到了（我睡整路）

Berchtesgaden 的聖誕市集，規模似乎比

Augsburg 大，因為他們有兩、三個街區，

而且他們房子的牆上，都繪著一些聖經故事，所以為這個小鎮又添了一些聖誕色彩。而所謂特別的慶祝方式，其實就是有 Nikolaus 來到街上，而他的前後跟著一群 Krampus，每個都帶著面具，凶神惡煞的感覺，且手裡皆拿著籐條，保護 Nikolaus。當他們來的時候，會發出很大的聲音，刺激的是，他們會用籐條抽人小腿，有些人站



在旁邊觀看也有可能被打，不過可能只是輕輕抽一下；但有很多年輕小夥子，像弟弟跟他的朋友，想去搶 Nikolaus 的帽子，被抓到的話，不但臉上會被做記號（弟弟的臉就像小花貓一樣），還會嘗到一盤竹筍炒肉絲，即便如此，他們仍然樂在其中，不像我看到他們來，拔腿就跑，閃得可快呢！這天晚上很晚才回到家，雖然很累，但是留下一個很美的回憶。



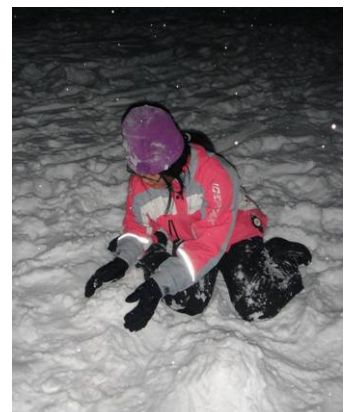
十二月，這麼冷的天氣，當然已經開始下雪了，轟家附近的小山丘，已經是一座天然滑雪場。一天德文課下課回家後，轟媽便帶著弟弟、弟弟的朋友和我到那座小山丘，去之前，轟媽還要我換上特別的裝備，兩件超暖和的衛生衣、一件衛生褲和一件厚厚的吊帶褲，最後再套上一件大外套，並穿上雪靴，因為我們要去滑雪橇。因為六七點天色已經很暗了，所以我們先點燃火把，



插在小山丘上，比較安全。第一次滑的時候，有點怕怕的，所以轟媽要弟弟跟我一起，還以為會很快很快，但其實沒有什麼速度（大概是因為做兩個人的關係），於是



我就可以自己滑了，一個人比較快，不過也沒有那麼恐怖，反倒很好玩，沒多久，弟弟就沒有什麼興趣了，和他朋友開始打起雪仗，老實說，我也很想要加入，不過我做的雪球，怎麼都不像一顆球，而是一團雪，丟出去就像天女散花，毫無攻擊性，然而兩個小男生的雪球，可就厲害了，不但能夠準確的擊中目標，且被打到是會痛的，這叫我怎麼加入戰局嘛！於是，我又開始做我最喜歡的事，在一旁堆起小雪人，自得其樂，其妙的是，轟媽給我的裝備，真的非常保暖，即使一屁股坐在雪上，也不會有冷的感覺！





前幾天還有和 Sofia 和 Victor 到一個阿姨家做 Lebkuchen，中文翻譯是薑餅，但是跟薑餅屋和薑餅人的薑餅不一樣，不過我們去那邊的目的應該只是聊聊天，因為大部分的東西都是機器攪拌，只有最後兩個步驟是大家分工合作，我們總共做了七十個餅乾，最後我們各拿了十七個回家，巧克力的超好吃的，帶回家跟大家分享，不過最後剩下的好像都我在吃，現在還剩下好多個呢！



在這裡 提早祝福扶輪社的 uncle auntie :

有個愉快的聖誕節

Merry Christmas

Fröhliche Weihnachten

